

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
14 June 2012
Russian
Original: English

**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях**

Пятьдесят пятая сессия
Вена, 6-15 июня 2012 года

Проект доклада**Глава II****Рекомендации и решения****J. Будущая роль Комитета**

1. В соответствии с резолюцией 66/71 Генеральной Ассамблеи Комитет рассмотрел пункт повестки дня, озаглавленный "Будущая роль Комитета".
2. Комитет сослался на принятое им на его пятьдесят четвертой сессии решение продолжить рассмотрение этого пункта на своей пятьдесят пятой сессии в 2012 году – в течение лишь одного года – и рассмотреть представленные по этому пункту материалы, включая планируемый обновленный вариант рабочего документа, подготовленного Председателем Комитета за период 2008-2009 годов и озаглавленного "На пути к космической политике Организации Объединенных Наций" (A/AC.105/L.278).
3. С заявлениями по этому пункту выступили представители Аргентины, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Италии, Китая, Нигерии, Российской Федерации и Соединенных Штатов. В ходе общего обмена мнениями с заявлениями, касающимися этого пункта, выступили также представители других государств-членов.
4. Комитет с удовлетворением принял к сведению документ для обсуждения, озаглавленный "Next phase in global governance for space research and utilization" ("Следующий этап в глобальном руководстве деятельностью по исследованию и использованию космического пространства") (A/AC.105/2012/CRP.4), представленный нынешним Председателем Комитета с



целью стимулировать выработку идей и способствовать открытому диалогу по различным сквозным вопросам, находящимся на рассмотрении Комитета.

5. Комитет отметил, что многие вопросы, касающиеся его будущей роли, уже были затронуты в связи с рассмотрением других пунктов повестки дня и поэтому будут отражены в других частях настоящего доклада.

6. Ряд делегаций высказали мнение, что Комитет с его Научно-техническим подкомитетом и Юридическим подкомитетом образуют уникальную общую платформу для развития международного сотрудничества в использовании космического пространства в мирных целях на глобальном уровне, и поэтому следует активизировать взаимодействие между этими тремя органами по рассматриваемым ими сквозным вопросам.

7. Было высказано мнение, что использование космоса на благо человечества будет способствовать устойчивому промышленному развитию стран и что космонавтика могла бы играть ключевую роль в оказании развивающимся странам помощи в наращивании их потенциала. В этой связи, по мнению высказавшей эту точку зрения делегации, Комитету следует изучить возможности сотрудничества в будущем с такими другими органами системы Организации Объединенных Наций, как Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Комиссия по науке и технике в целях развития Экономического и Социального Совета, чтобы определить возможные пути применения космической техники для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и любых последующих целей в области развития, в отношении которых, возможно, государства-члены примут политические обязательства по завершении Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию ("Рио+20").

8. Некоторые делегации высказали мнение, что для сохранения мирного характера космической деятельности Комитету необходимо укреплять сотрудничество и координацию с Первым комитетом Генеральной Ассамблеи; группой правительственных экспертов для проведения исследования о мерах обеспечения транспарентности и укрепления доверия в космосе, которая учреждена в соответствии с резолюцией 65/68 Генеральной Ассамблеи; и Конференцией по разоружению.

9. Было высказано мнение, что в упомянутом выше пункте 2 рабочем документе изложены полезные соображения, которые могли бы быть в целом поддержаны, однако некоторые вводимые в нем понятия сформулированы неясно и для их дальнейшего рассмотрения придется установить иные приоритеты. По мнению высказавшей эту точку зрения делегации, никакие новые предложения не должны предусматривать нового толкования действующих положений международного космического права, а содержащиеся в таких предложениях формулировки и определения должны быть ясными и согласовываться с формулировками и терминологией, используемыми Комитетом и в международном космическом праве.

10. Было высказано мнение, что, поскольку Комитет практически завершил осуществление рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III, следует подумать о

проведении в ближайшем будущем четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях и что новая многосторонняя основа, которая со временем возникнет благодаря "Рио+20", обеспечит еще более благоприятные условия для такой инициативы.

11. Комитет решил продолжить рассмотрение этого пункта – в течение лишь одного года – на своей пятьдесят шестой сессии в 2013 году.

К. Прочие вопросы

12. В соответствии с резолюцией 66/71 Генеральной Ассамблеи Комитет рассмотрел пункт повестки дня, озаглавленный "Прочие вопросы".

13. По этому пункту с заявлениями выступили представители Австрии, Азербайджана, Аргентины, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Германии, Египта, Ирака, Италии, Китая, Мексики, Нигерии, Пакистана, Португалии, Российской Федерации, Румынии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Турции, Франции, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Эквадора и Южной Африки. С заявлениями также выступили представитель Эквадора от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна и представитель Аргентины от имени Группы 77 и Китая. В ходе общего обмена мнениями с заявлениями, касающимися этого пункта, выступили также представители других государств-членов, а также представитель Франции вместе с наблюдателем от Европейского союза от имени Европейского союза. Заявления сделали также наблюдатели от Армении, Иордании и Коста-Рики. С заявлениями также выступили наблюдатели от Иbero-американского института воздушного и космического права и коммерческой авиации и Научного комитета по солнечно-земной физике (СКОСТЕП).

1. Предлагаемые стратегические рамки для программы по использованию космического пространства в мирных целях на период 2014-2015 годов

14. Комитету были представлены для рассмотрения предлагаемые стратегические рамки для программы по использованию космического пространства в мирных целях на период 2014-2015 годов (A/67/6 (Prog. 5)). Комитет согласился с предлагаемыми стратегическими рамками.

2. Состав бюро Комитета и его вспомогательных органов на период 2014-2015 годов

15. В соответствии с резолюцией 66/71 Генеральной Ассамблеи и во исполнение мер, касающихся методов работы Комитета и его вспомогательных органов¹, одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 52/56, Комитет рассмотрел вопрос о составе бюро Комитета и его вспомогательных органов на период 2014-2015 годов.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 20 (A/52/20), приложение I; см. также Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 20 (A/58/20), приложение II, добавление III.*

16. Комитет отметил, что африканские государства одобрили кандидатуру Аззедина Усседика (Алжир) на должность Председателя Комитета на период 2014-2015 годов (A/AC.105/2012/CRP.10).

17. Комитет отметил, что государства Латинской Америки и Карибского бассейна приняли решение, что Эквадор выдвинет кандидатуру своего представителя на должность первого заместителя Председателя Комитета на период 2014-2015 годов (A/AC.105/2012/CRP.20).

18. Комитет отметил, что восточноевропейские государства одобрили кандидатуру Элёда Бота (Венгрия) на должность Председателя Научно-технического подкомитета на период 2014-2015 годов (A/AC.105/2012/CRP.11).

19. Комитет отметил, что западноевропейские и другие государства одобрили кандидатуру Кай-Уве Шрогля (Германия) на должность Председателя Юридического подкомитета на период 2014-2015 годов (A/AC.105/2012/CRP.12).

20. Комитет отметил, что азиатские государства выдвинули своего кандидата на должность второго заместителя Председателя/Докладчика Комитета на период 2014-2015 годов.

3. Членский состав Комитета

21. Комитет принял к сведению заявление Армении о приеме в состав членов Комитета. Заявление и соответствующая переписка были представлены Комитету в документе зала заседаний A/AC.105/2012/CRP.7.

22. Комитет принял к сведению заявление Коста-Рики о приеме в состав членов Комитета. Заявление и соответствующая переписка были представлены Комитету в документе зала заседаний A/AC.105/2012/CRP.6.

23. Комитет принял к сведению заявление Иордании о приеме в состав членов Комитета. Заявление и соответствующая переписка были представлены Комитету в документе зала заседаний A/AC.105/2012/CRP.5.

[...]

4. Статус наблюдателя

24. Комитет принял к сведению заявление Иберо-американского института воздушного и космического права и коммерческой авиации о предоставлении ему статуса постоянного наблюдателя при Комитете. Заявление и соответствующая переписка были представлены Комитету в документе зала заседаний A/AC.105/2012/CRP.9.

25. Комитет решил рекомендовать Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии предоставить Иберо-американскому институту воздушного и космического права и коммерческой авиации статус постоянного наблюдателя при Комитете. Комитет отметил, что Институт в своем заявлении представил документацию, свидетельствующую о наличии у него специального консультативного статуса при Социальном и Экономическом Совете с 1976 года.

26. Комитет принял к сведению заявление СКОСТЕП. Заявление и соответствующая переписка были представлены Комитету в документе зала заседаний A/AC.105/2012/CRP.8.

27. Комитет решил рекомендовать Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии предоставить СКОСТЕП статус постоянного наблюдателя при Комитете при том условии, что в соответствии с решением Комитета о порядке предоставления неправительственным организациям статуса наблюдателя, принятым на его тридцать третьей сессии (A/45/20, пункт 137) и на его пятьдесят третьей сессии (A/65/20, пункт 311), и в соответствии со сложившейся в Комитете практикой СКОСТЕП подаст заявление о предоставлении ему консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете.

5. Организационные вопросы

28. Комитет напомнил, что на своей пятьдесят четвертой сессии в 2011 году он решил принять меры для обеспечения более рациональной организации работы своих сессий и сессий Научно-технического и Юридического подкомитетов (A/66/20, пункт 298), и с удовлетворением отметил, что эти меры были успешно применены при организации сессий подкомитетов в 2012 году. В связи с этим Комитет подчеркнул необходимость проявлять максимальную гибкость при планировании сроков рассмотрения пунктов повестки дня для обеспечения оптимального распределения времени, отводимого на рассмотрение пунктов повестки дня на пленарных заседаниях и на проведение работы в рамках рабочих групп.

29. Некоторые делегации высказали мнение, что для повышения эффективности работы сессий можно было бы рассмотреть возможность принятия следующих мер: в экспериментальном порядке перераспределить время и ресурсы, приняв во внимание первые результаты таких мер в Рабочей группе по долгосрочной устойчивости космической деятельности; избегать одновременного начала рассмотрения нескольких пунктов повестки дня; объединить некоторые пункты повестки дня вместе; придать повестке дня и докладам более практическую направленность; рассматривать организационные вопросы в начале сессий, чтобы оставалось достаточно времени для обсуждения вопросов существа.

30. Некоторые делегации высказали мнение, что Комитету на его пятьдесят шестой сессии следует рассмотреть документ зала заседаний под названием "Организационные вопросы" (A/AC.105/C.2/2012/CRP.14), который был представлен Юридическому подкомитету на его пятьдесят первой сессии. Эти делегации отметили, что в данном документе анализируется положительная практика других сопоставимых учреждений системы Организации Объединенных Наций, связанная с определением структуры докладов межправительственных органов, и что содержание данного документа следует использовать в качестве основы для обсуждения вопроса о рационализации и организации работы Комитета и его подкомитетов.

31. Некоторые делегации высказали мнение, что текущую продолжительность сессий подкомитетов и Комитета следует оставить без изменений, чтобы Комитет мог и далее обеспечивать верховенство права в

космической деятельности и прогрессивное развитие космического права и поддерживать мирное использование космического пространства, являющегося достоянием человечества, и чтобы обеспечить наличие достаточного количества времени для обсуждения основных пунктов повестки дня, в частности для рассмотрения новых пунктов повестки дня Юридическим подкомитетом.

32. Некоторые делегации высказали мнение, что меры по повышению эффективности работы сессий Комитета и его подкомитетов не должны затрагивать уже предоставленную секретариату степень свободы в виде возможности, при необходимости, возобновлять рассмотрение пунктов повестки дня.

33. Некоторые делегации высказали мнение, что Научно-техническому подкомитету следует уделять больше внимания обсуждению вопросов существа и стараться не допускать представления технических презентаций коммерческого характера.

34. Было высказано мнение, что Научно-техническому подкомитету, на сессиях которого представляется наибольшее число технических презентаций, следует подумать над использованием для таких презентаций, если это необходимо, перерывов между заседаниями, с тем чтобы оставалось как можно больше времени Рабочей группе по долгосрочной устойчивости космической деятельности.

6. Проект предварительной повестки дня пятьдесят шестой сессии Комитета

35. Комитет рекомендовал рассмотреть на пятьдесят шестой сессии в 2013 году следующие основные пункты:

1. Общий обмен мнениями
2. Пути и средства сохранения космического пространства для мирных целей
3. Доклад Научно-технического подкомитета о работе его пятидесятой сессии
4. Доклад Юридического подкомитета о работе его пятьдесят второй сессии
5. Космос и устойчивое развитие
6. Побочные выгоды космических технологий: обзор современного положения дел
7. Космос и вода
8. Космос и изменение климата
9. Использование космических технологий в системе Организации Объединенных Наций
10. Будущая роль Комитета
11. Прочие вопросы.

36. Комитет решил, что в рамках пункта "Космос и устойчивое развитие" можно будет рассмотреть, в частности, следующие темы: использование космической науки и техники для содействия социально-экономическому и устойчивому развитию, итоги Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию ("Рио+20"), образование и наращивание потенциала.
37. Комитет отметил, что в 2013 году будет отмечаться пятидесятилетняя годовщина первого полета женщины в космос, и решил, что секретариату следует организовать полдневное мероприятие, посвященное вкладу женщин в космонавтику; Комитет решил, что данное мероприятие следует организовать в форме группового обсуждения на тему "Космос: строим будущее сегодня", пригласив к участию в нем видных представительниц космической отрасли, занимающихся вопросами исследования космического пространства, космической науки, техники, образования, бизнеса и политики. В этой связи Комитет решил провести организационное совещание для заинтересованных делегаций "на полях" пятидесятой сессии Научно-технического подкомитета.
38. Комитет решил, что секретариату следует составить расписание работы в ходе следующей сессии Комитета в 2013 году таким образом, чтобы Рабочая группа по объектам, сближающимся с Землей, и Рабочая группа по долгосрочной устойчивости космической деятельности Научно-технического подкомитета были обеспечены синхронным переводом.
39. В контексте рационализации своей повестки дня Комитет принял к сведению предложение Индонезии добавить пункт под названием "Космос и земная среда", в рамках которого можно было бы рассмотреть такие важные проблемы окружающей среды, как изменение климата, ухудшение экологической обстановки, деградация земельных ресурсов, землепользование, ресурсы экосистемы, продовольственная безопасность и здравоохранение.
40. Некоторые делегации подчеркнули важность роли Комитета в выявлении проблем, обусловленных отсутствием надлежащего сотрудничества между учреждениями, отвечающими за рациональное использование морских ресурсов и прибрежной зоны, и национальными, субрегиональными, региональными и международными учреждениями, обладающими космическим потенциалом, и предложили, чтобы этот вопрос был рассмотрен группой высокого уровня, когда Генеральная Ассамблея на своей шестидесятой сессии будет рассматривать пункт, касающийся международного сотрудничества в использовании космического пространства в мирных целях.

L. Расписание работы Комитета и его вспомогательных органов

41. Комитет согласовал следующее предварительное расписание своей сессии и сессий своих подкомитетов в 2013 году:

	<i>Сроки</i>	<i>Место проведения</i>
Научно-технический подкомитет	11-22 февраля 2013 года	Вена
Юридический подкомитет	8-19 апреля 2013 года	Вена
Комитет по использованию космического пространства в мирных целях	12-21 июня 2013 года	Вена
